

 Generalitat de Catalunya
Departament d'Empresa i Coneixement
**Direcció General d'Energia, Seguretat
Industrial i Seguretat Minera**
Sub-direcció General de Seguretat Industrial
Servei d'Automòbils, Metrologia i Productes
Secció de Metrologia

José Carlos González Ledesma
PSAG AUTOMÓVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A.
Calle Eduardo Barreiros, nº 110
28041 MADRID

ASUNTO: Preinstalación de aparatos taxímetros en vehículos automóviles.
Marca CITROËN, versión JUMPY SPACE TOURER, tipo V.

Vista su entrada de documentos, de 3 de diciembre de 2019, les comunicamos que no vemos ningún inconveniente en que se lleve a cabo el sistema de preinstalación de aparatos taxímetros con señal analógica en los vehículos marca CITROËN, versión JUMPY SPACE TOURER, tipo V, con cualquier tipo de motorización y caja de cambios.

Según la documentación aportada, estos vehículos utilizarán:

- Para el acabado R2 INT: la señal analógica del cable 6739 de la vía 17 del conector IC01A de 20 vías, localizado en la parte delantera izquierda del habitáculo del vehículo.
- Para los acabados ECO y FULL: la señal analógica del cable 6739 de la vía 4 del conector IC01B de 16 vías, localizado en la parte delantera izquierda del habitáculo del vehículo.

La entidad PSAG AUTOMÓVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A., deberá facilitar el esquema de preinstalación de aparatos taxímetros en los concesionarios oficiales CITROËN, y facilitará el esquema de preinstalación para el conexionado de los aparatos taxímetros a las entidades reparadoras - instaladoras de aparatos taxímetros.

Les informamos que nuestro Servicio facilitará una copia del presente esquema a los responsables técnicos de las entidades de inspección técnica de vehículos, como Organismos autorizados de Verificación Metrológica de aparatos taxímetros.

Atentamente,

Esteve Aguilar Ramos

Jefe de Servicio de Automóviles, Metrología y Productos

Anexo: Memoria descriptiva de la preinstalación de aparatos taxímetros de los vehículos marca CITROËN, versión JUMPY SPACE TOURER, tipo V.

Carrer Pamplona, 113
08018 Barcelona
Telèfon 93 553 80 36
Telefax 93 552 41 99

GENERALITAT DE CATALUNYA



Doc.original signat per:
Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat


Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP

Data creació còpia:
11/12/2019 07:53:22
Data caducitat còpia:
11/12/2022 00:00:00
Pàgina 1 de 21

 PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	1/19
---	--	------



**PREINSTALACIÓN DEL APARATO TAXIMETRO
VEHÍCULO: CITROËN JUMPY SPACETOURER**


Modelos:

Denominación Comercial	Contraseña Homologación	Tipo	Variante	Versiones	PARTE FIJA VIN	Combus	Combus.
CITROËN JUMPY SPACETOURER	e2*2007/46*0530*	V	TODAS	TODAS	VF7*****	TODAS	TODAS



GENERALITAT DE CATALUNYA



	Doc. original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 2 de 21
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	



 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	2/19
---	---	------


ÍNDICE

1.	OBJETO DEL ESTUDIO	
2.	CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO	
3.	PREINSTALACIÓN PEUGEOT	
3.1	ELEMENTOS DE LA PREINSTALACIÓN	
3.2	TOMA DE SEÑAL	
3.3	TOMA DE ALIMENTACIONES	
4.	INSTALACIÓN DE TALLERES AUTORIZADOS	
4.1	TAXÍMETRO	
4.2	CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL	
4.3	IMPRESORAS	
4.4	MODULO TARIFARIO EXTERIOR	
ANEXOS		
ANEXO A	INSTRUCCIONES DE PREINSTALACIÓN DE LOS CONCESIONARIOS DE PEUGEOT	
ANEXO B	INSTRUCCIONES DE PREINSTALACIÓN DEL APARATO TAXÍMETRO, IMPRESORA Y MÓDULO TARIFARIO.	

GENERALITAT DE CATALUNYA


CITROËN
 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO


	Doc. original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 3 de 21
	CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP		

 PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	3 / 19
---	---	--------

1. **OBJETO DEL ESTUDIO**

El presente informe técnico define la preinstalación de taxímetros del fabricante CITROËN y las directrices de la instalación de los taxímetros por los talleres autorizados sobre el vehículo CITROËN SPACETOURER.

El fabricante se encargará de preparar la toma de señal de velocidad y la toma de alimentación eléctrica de corriente continua 12 V para que un taller autorizado realice el montaje de los componentes que configuran el taxímetro y sus accesorios (caja adaptadora de señal, taxímetro, etc.).

En el Anexo A, se definen todos los pasos necesarios para la preinstalación del fabricante.

En el Anexo B, se muestra el precinto de CITROËN para identificación en la ITV.

En el Anexo C, se define por dónde deben discurrir los cables y el emplazamiento de los componentes propios de un taxi de acuerdo con las indicaciones del fabricante del vehículo, así como con la *Directiva CEE 78/317 sobre las zonas de visión a través del parabrisa y del Reglamento General de Vehículos*, a instalar por los talleres autorizados para dicho fin.

2. **CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO**

El vehículo de la marca CITROËN, denominación comercial JUMPY SPACETOURER, con tipo V, se encuentra amparados por la contraseña de homologación **e2*2007/46*0530***.

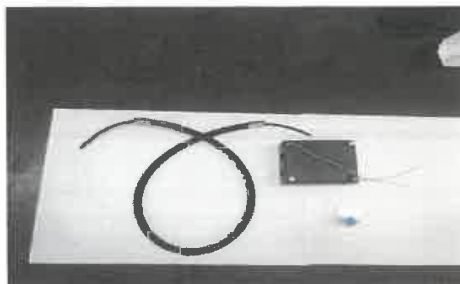
3. **PREINSTALACIÓN DE CITROËN**

El concesionario de CITROËN debe realizar la preparación de la toma de señal con su correspondiente precintado.

A continuación, se detallan los elementos necesarios para dicha preinstalación y se describe a modo general cómo extraer la señal y la alimentación, así como su precintado.

3.1 **ELEMENTOS DE LA PREINSTALACIÓN**

- Manguera blindada de señal de 1 hilo.




CITROËN
REGISTRO DE HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO
[Handwritten signature]



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat


Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP

Data creació còpia:
11/12/2019 07:53:22
Data caducitat còpia:
11/12/2022 00:00:00
Pàgina 4 de 21

 <p>PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID</p>	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V</p>	<p>4 / 19</p>
---	--	---------------

La manguera lleva en su interior lleva 1 cable de sección **0,50 mm**. Para las instalaciones en vehículos de la marca CITROËN, sólo se utiliza el **cable** que es el de señal, para la caja adaptadora.

Manguera blindada con casquillos remachados para caja adaptadora de impulsos de taxímetros de **aproximadamente 150 cm.** de largo. Alambre corrugado de 8 mm de diámetro, distancia entre máximos de hélice inferior a 3 mm, resistencia a la tracción 3.200 kg/cm.

El material de la manguera es de VINPLAST TM10 VINKE con recubrimiento de plástico. El terminal para funda es de material F-811 acabado pavonado.

- **Precintos CITROËN**

El precinto a instalar por los concesionarios de CITROËN será del tipo Roto-Tool / Roto-Seal, con las siguientes características:

Color: ROJO o AZUL Numeración: CIT XXXX o, donde XXXX es un número correlativo.

El precinto se situará en una zona de fácil acceso y visibilidad de cara a futuras inspecciones en la ITV.

Nota: El precinto debe cumplir los requisitos establecidos en el anexo III del Real Decreto 244/2016, del 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, del 22 de diciembre, de Metrología.



- **Caja plástica precintable** donde se introducirá el conector de la señal de impulsos.




CITROËN
HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO
Korner *Ramón de*



Doc.original signat per:
Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat


Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP

Data creació còpia:
11/12/2019 07:53:22
Data caducitat còpia:
11/12/2022 00:00:00
Pàgina 5 de 21

 PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	5 / 19
---	---	--------

3.2 TOMA DE SEÑAL DE IMPULSOS

Punto de toma de la señal:

La señal se extraerá de la parte delantera izquierda del habitáculo del vehículo. Se deberá extraer la tapa donde se encuentra la BSI.

La señal de velocidad de deberá tomar de los conectores siguientes, según el acabado del vehículo podremos encontrarlos dos posibles arquitecturas eléctricas:

Arquitectura R2 INT: **hilo 6739 en la vía 17 del conector IC01A de 20 vías RG.**

Arquitectura ECO y FULL: **hilo 6739 en la vía 4 del conector IC01B de 16 vías MR.**

Cableado de toma de señal a la caja adaptadora de señal y conexiones:

La señal se transmite mediante cable corrugado con 1 hilo solamente.

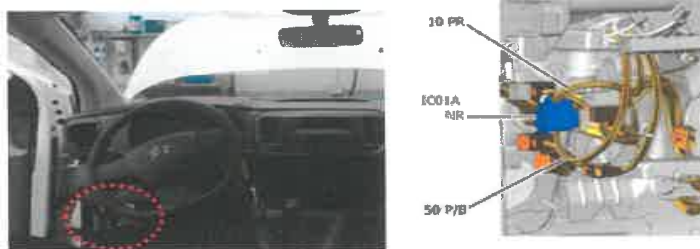
Precinto de la toma de señal:

*Se precintará la caja en cuyo interior se ubicará el conector **IC01A**.*

Características de la señal de impulsos, proveniente de la caja adaptadora

Señal Cuadrada
 Tensión en Voltios de 0 a 5 V
 Frecuencia a 40 km/h: 60 Hz
 Frecuencia a 60 km/h: 80 Hz
 Frecuencia a 80 km/h: 107 Hz
 Frecuencia a 120 km/h: 160 Hz

Para más detalle de la instalación, ver Anexo A.






3.3 TOMA DE ALIMENTACIONES

La alimentación se extraerá directamente de la BSI. En el Anexo B se detalla dicha toma de alimentación. Para la toma de alimentación se utilizará dos cables estándar (color rojo y negro) de sección 1,5 mm, del tipo que se muestra en la imagen.




 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO
Esteve Aguilars Ramos

	Doc. original signat per: Esteve Aguilars Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 6 de 21
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	6/19
---	---	------

4. INSTALACIÓN DE LOS TALLERES AUTORIZADOS

4.1 **CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL**

La caja adaptadora de señal irá situada en la zona de la BSI bajo el volante al lado izquierdo.

En el Anexo A se detalla dicha instalación.

La caja adaptadora de señal, convierte la señal procedente de la unidad de mando ABS con destino al contador del taxímetro.

4.2 **TAXÍMETROS**

Son aptos para instalarse taxímetros tipo tablero y de retrovisor, excluyéndose los taxímetros de techo. Todos ellos pueden disponer de periféricos en caso de no llevarlos integrados, tales como impresoras, lector de tarjetas de crédito, etc.

A continuación, se detalla a modo de ejemplo diferentes tipos de taxímetros instalables. Todos ellos son de **señal analógica**. En caso de existir, se podrán incluir otros taxímetros de tablero y retrovisor siempre y cuando cumplan con la normativa y puedan ubicarse dentro de los límites que se describen en el presente informe.

- **Taxímetros de tablero sin impresora integrada:**
 - **Taxímetro de tablero simple.** Éste incluye **únicamente el monitor**. Deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.
 - **Taxímetro de tablero con monitor y terminal punto de venta en un solo módulo.** Éstos deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.
- **Taxímetros de tablero con impresora integrada:**
 - **Taxímetro de tablero con monitor, impresora y terminal punto de venta** en un solo módulo.
 - **Taxímetro de tablero con monitor e impresora** en un solo módulo.
 - **Taxímetro de tablero con monitor, impresora y terminal punto de venta** en un solo módulo. Este tipo de taxímetro incluye otro **módulo** que corresponde al de **emergencias** y en el que se integra la caja adaptadora de señal.
 - **Taxímetro de tablero con monitor, impresora y terminal punto de venta** en un solo módulo. Este tipo de taxímetro incluye otro **módulo** que corresponde al de **emergencias** y en el que se integra la caja adaptadora de señal.


CITROËN
HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO




Doc.original signat per:
Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat


Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP

Data creació còpia:
11/12/2019 07:53:22
Data caducitat còpia:
11/12/2022 00:00:00
Pàgina 7 de 21

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	7/19
---	---	------

• **Taxímetros de espejo**

- **Taxímetro de espejo completamente integrado en el interior del espejo retrovisor original del vehículo.** Éstos deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.



- **Taxímetro de espejo sin impresora integrada sobre puesto sobre el original de CITROËN, con fijación tipo correillas de velcro.**

Nota: Solamente están permitidos, los taxímetros de espejo sin impresora integrada.

Estos equipos deben cumplir con los reglamentos R10, R21 y R46 de la UE.

• **Reglamento n.10** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) Prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética [2017/260]

• **Reglamento n.21** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) — Prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su acondicionamiento interior



• **Reglamento n.46** de la Comisión Económica para Europa (CEPE) de las Naciones Unidas: Prescripciones uniformes sobre la homologación de los dispositivos de visión indirecta y los vehículos de motor en lo referente a la instalación de dichos dispositivos

Éstos deben ser compatibles con impresoras periféricas.






Todos ellos tendrán que cumplir con la siguiente reglamentación:

- **Directiva 95/54/CE** de la Comisión de 31 de octubre de 1995, por la que se adapta al progreso técnico la Directiva 72/245/CEE del Consejo relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre la supresión de parásitos radioeléctricos producidos por los motores de encendido con los que están equipados los vehículos a motor y por la que se modifica la Directiva 70/156/CEE del Consejo relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre la homologación de los vehículos a motor y de sus remolques.
- **Orden ITC/3709/2006**, de 22 de noviembre, por la que se regula el control metroológico del Estado sobre los aparatos taxímetros.


CITROËN
 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO


GENERALITAT DE CATALUNYA

	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 8 de 21
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	

 PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	8 / 19
---	---	--------

Dependiendo del tipo y marca de taxímetro, se dispone de un tipo de fijación u otro. Para los taxímetros de tablero, las fijaciones irán dispuestas sobre el salpicadero, en la zona central derecha. Para los modelos de vehículo con GPS esta zona se verá desplazada X mm respecto esta zona central.

La zona de ubicación del taxímetro debe cumplir con lo especificado en el Anexo A del presente informe.

Todos los taxímetros indicados pueden montarse indistintamente en vehículos equipados o no con navegador de origen. (#)

4.3 IMPRESORAS

Para los taxímetros que no dispongan de impresora integrada, ésta irá dispuesta en las zonas definidas en el anexo B

Deberá cumplir con lo indicado en el Reglamento número 10 de la comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética.

4.4 MÓDULO EXTERIOR

El módulo irá situado sobre el techo del vehículo, en la zona delantera derecha. El cable de alimentación del módulo discurrirá por vierte aguas laterales derecho, y lo llevaremos por la parte baja del parabrisas del compartimento motor, hasta el agujero pasa-muros, desde donde lo llevaremos hasta la caja de adaptación de señal, situada en la zona de alojamiento de la BSI bajo el volante, en el interior del vehículo (salpicadero).

Todo el módulo instalado deberá cumplir con lo indicado en el Reglamento número 10 de la comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética.

Para más detalle, del Anexo B.



Doc.original signat per:
Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat


Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP

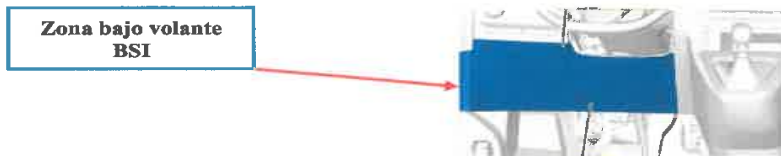
Data creació còpia:
11/12/2019 07:53:22
Data caducitat còpia:
11/12/2022 00:00:00
Pàgina 9 de 21

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	9/19
---	---	------

ANEXO A - PREINSTALACIÓN DE CITROËN

EMPLAZAMIENTO DE LOS ELEMENTO DE INTERVENCIÓN:

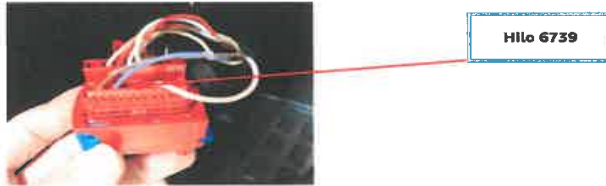
Localizamos la zona de ubicación de la BSI.



1 - Conexión de la señal de velocidad (toma taquimétrica).

Desmontamos la tapa de la zona de la BSI (bajo volante conductor).

Localizamos el **conector IC01A**, en el que va el hilo 6739, Se extrae de la vía **17 o 04** del conector hembra, se soldará o se conectará por el lado opuesto del conector el **cable con manguera** por donde circulará la señal. Este cable irá protegido en el interior de un manguito corrugado.



2 - Precintado de la toma taquimétrica.



El conector quedará dispuesto dentro de la caja precintada por CITROËN.


Se dejará la caja precintada en la cavidad de la zona de la BSI, tal y como se muestra en la fotografía.

La manguera corrugada se dejará enrollada junto a la caja precintada, por detrás del guarnecido, en la zona marcada en la fotografía anterior. Para que los talleres instaladores de taxímetros realicen la conexión de la manguera de señal de velocidad.



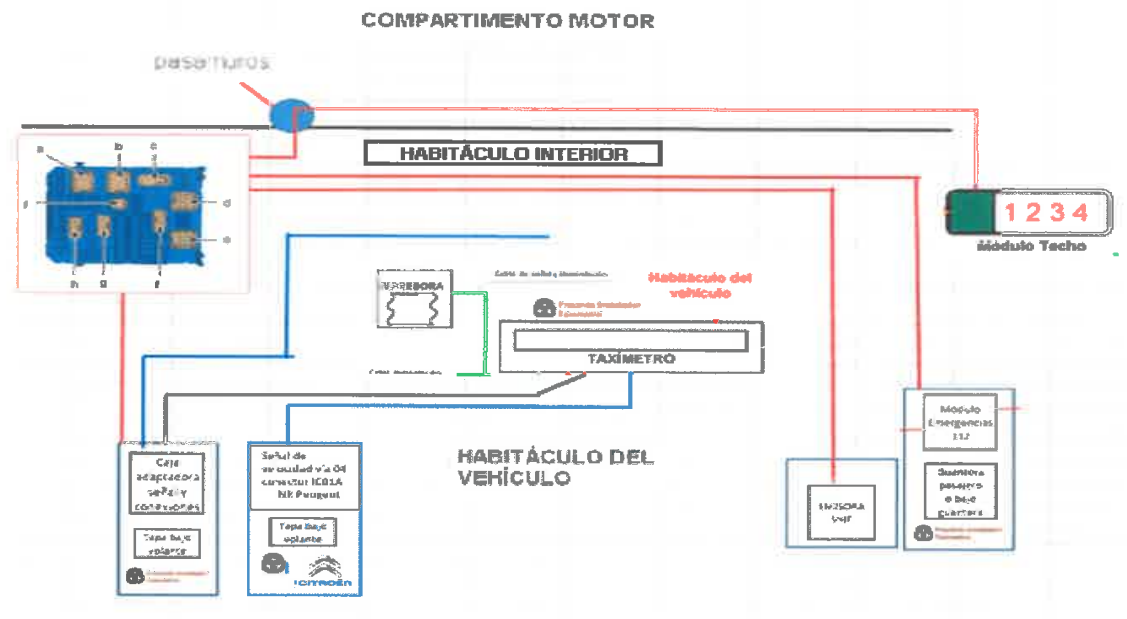
GENERALITAT DE CATALUNYA

	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 10 de 21
Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP			

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	10/19
---	---	-------



ANEXO B – INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE TAXÍMETRO, IMPRESORA Y MÓDULO TARIFARIO


Esquema básico de conexiones con módulo tarifario de conexión por el interior y por el exterior exterior.




CITROËN
 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO


GENERALITAT DE CATALUNYA

	Doc. original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 11 de 21
--	--	---	---

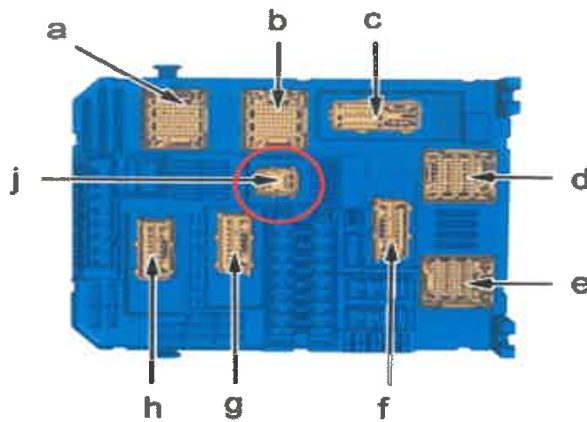
 PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	11/19
---	--	-------

1 - TOMA DE ALIMENTACIÓN

La toma de corriente la realizaremos directamente de la BSI, según indicaciones:

En la vía 2 del conector 2v NR de la BSI se encuentra un positivo permanente directo desde batería y protegido por varios fusibles.

"j" Conector negro de 2 vías



Una vez realizada la conexión de positivo con sus correspondientes fusibles, llevaremos un positivo y un negativo de batería hasta la caja adaptadora de señal situada en la zona de la BSI bajo volante lado conductor.



Los otros positivos y negativos restantes los dejaremos para la conexión del módulo de emergencias y la emisora si esta fuera montada.


Desde la caja adaptadora de señal y conexiones, distribuiremos los cables hacia los diferentes componentes tal y como indicamos en el esquema anterior.




 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO
Tomás Hernández

GENERALITAT DE CATALUNYA

	Doc. original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 12 de 21
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	12/19
---	---	-------

2 - APARATO TAXÍMETRO

Taxímetro de tablero: Procederemos a realizar un agujero sobre la guantera situada en el salpicadero. Una vez realizado el taladro se procederá a pasar la guía pasacables para encaminar las diferentes conexiones hasta la caja adaptadora de señal. El taladro se realizará en la zona indicada en la fotografía.



Una vez realizado el taladro, llevaremos la guía pasacables desde el taladro hasta la zona de emplazamiento de la caja adaptadora por el interior del salpicadero, para proceder a encaminar las mangueras de cables que deben ir hasta el taxímetro (Señal de velocidad, alimentación y señal de la caja adaptadora, módulo tarifario).

Una vez hemos posicionado las mangueras, procedemos a posicionar el taxímetro y a conectar dichas mangueras. El instalador de taxímetros colocará los correspondientes precintos en el aparato.

El taxímetro se deberá situar en la zona central del salpicadero, que **no interfiera** en la **zona del AIRBAG** del copiloto y sea **visible para los pasajeros**. A continuación, se muestra la zona permitida para la disposición del taxímetro.

Existen dos posibles montajes de aparato taxímetro:

- 1 - Sobre la tapa de la guantera central (dependiendo el nivel de acabado del vehículo).
- 2 - Sobre el el borde de la guantera guantera central en caso de no equipar tapa de guantera.



Montaje sobre el borde de la guantera:




Montaje sobre la tapa de guantera:




CITROËN
 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO


	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 13 de 21
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	13 / 19
---	--	---------

Taxímetro de espejo:

Existen 2 tipos de taxímetros de espejo:

- a) El que se reemplaza por el original, aprovechando su punto de sujeción.
- b) El que se sobrepone sobre el espejo original con fijación de correíllas tipo velcro.

Nota: Solamente están permitidos, los taxímetros de espejo sin impresora integrada.



Estos equipos deben cumplir con los reglamentos:

. **Reglamento n.10** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) Prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética [2017/260]



. **Reglamento n.21** de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) — Prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su acondicionamiento interior


. **Reglamento n.46** de la Comisión Económica para Europa (CEPE) de las Naciones Unidas: Prescripciones uniformes sobre la homologación de los dispositivos de visión indirecta y los vehículos de motor en lo referente a la instalación

Esquema de encaminamiento cables del taxímetro de espejo (válido para ambos tipos).

Los cables del taxímetro de espejo y el módulo tarifario irán encaminados por dentro del guarnecido de techo, y del guarnecido lateral de para brisas lado izquierdo, y de ahí hasta la BSI bajo volante.



	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 14 de 21
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	14 / 19
---	---	---------

Demontaje y montaje taxímetro de espejo original y taxímetro de correíllas.

Desmontamos el espejo original del soporte de tres garras que está pegado sobre la luna, sobre el cual montaremos el nuevo espejo con taxímetro incorporado.



Desmontar espejo de origen

Soporte espejo de origen

Montar nuevo espejo con Taxímetro

En caso de taxímetro de correíllas , no es necesario desmontar el original.



Desmontamos el guarnecido lateral izquierdo del montante para brisas, para encaminar el mazo del aparato taxímetro por el interior del mismo.

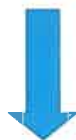
Encaminamos el mazo del taxímetro de espejo desde el interior del guarnecido de techo hasta el montante lateral, teniendo en cuenta, que este debe pasar por encima del Airbag lateral.

Por el interior del montante de para brisas fijaremos el mazo en las grapas libres que van situadas en el mismo montante. Bajaremos el cable por todo el montante hasta la junta de puerta, por el interior de ésta, meteremos el cable hasta la caja adaptadora de señal.

ATENCIÓN: El mazo del taxímetro de espejo debe ir por encima del airbag lateral.

Al pasar el mazo debemos prestar atención para que quede por encima del Airbag lateral situado por el interior del guarnecido de techo, para garantizar que, en caso de funcionamiento del airbag, el mazo del taxímetro de espejo no va a interferir al despliegue del mismo.

Finalmente, el mazo completo del taxímetro se lleva hasta la BSI por el lateral del salpicadero, donde se conectará con la caja adaptadora de señal del instalador, con su precinto correspondiente.



Doc.original signat per:
Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat


Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP

Data creació còpia:
11/12/2019 07:53:22
Data caducitat còpia:
11/12/2022 00:00:00
Pàgina 15 de 21

 PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	15 / 19
--	--	---------

MAZO TAXÍMETRO



Desmontamos guarnecido lateral



Pasamos el mazo del taxímetro por el montante lateral para brisas, teniendo en cuenta que el mazo no interfiera con el dispositivo de AIRBAG



MAZO AIRBAG





Mazo hasta BSI





CITROËN
 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO

Esteve Aguilar Ramos

GENERALITAT DE CATALUNYA

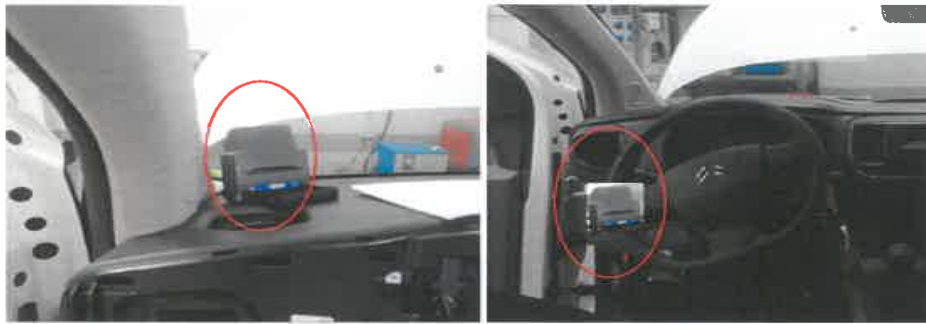
	Doc. original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 16 de 21
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	16/19
---	---	-------

3 - Impresora

Para los taxímetros que no dispongan de impresora integrada, esta irá dispuesta en cualquiera de las zonas definidas para su ubicación:



En la parte izquierda del salpicadero, por encima del difusor de aire.
 En la zona del salpicadero bajo el aireador de aire izquierdo.
 En la zona de la consola central de la palanca de velocidades.




La conexión de la impresora la realizamos directamente desde el Taxímetro
 En todos los casos los cables de conexión discurrirán por el interior de la consola o del salpicadero desde el punto de origen, de la forma más limpia posible, si interferir con otros elementos del vehículo.



GENERALITAT DE CATALUNYA

	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 17 de 21
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP			

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	17/19
---	---	-------

4 -MÓDULO EXTERIOR O TARIFARIO

El módulo exterior tiene tres tipos diferentes de sujeción en el techo del vehículo:

- Fijado sobre la barra portaequipajes.
- Fijado mediante placa con cintas adhesivas 3M.
- Imán

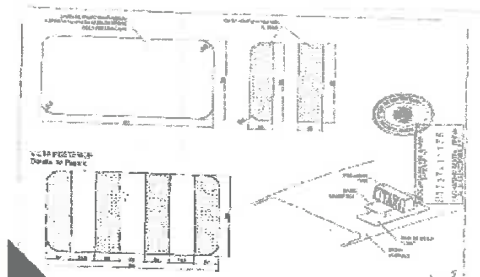
IMÁN




BARA PORTAEQUIPAJES






CINTAS ADHESIVAS




CITROËN
 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TECNICO
 de Incentivos


GENERALITAT DE CATALUNYA

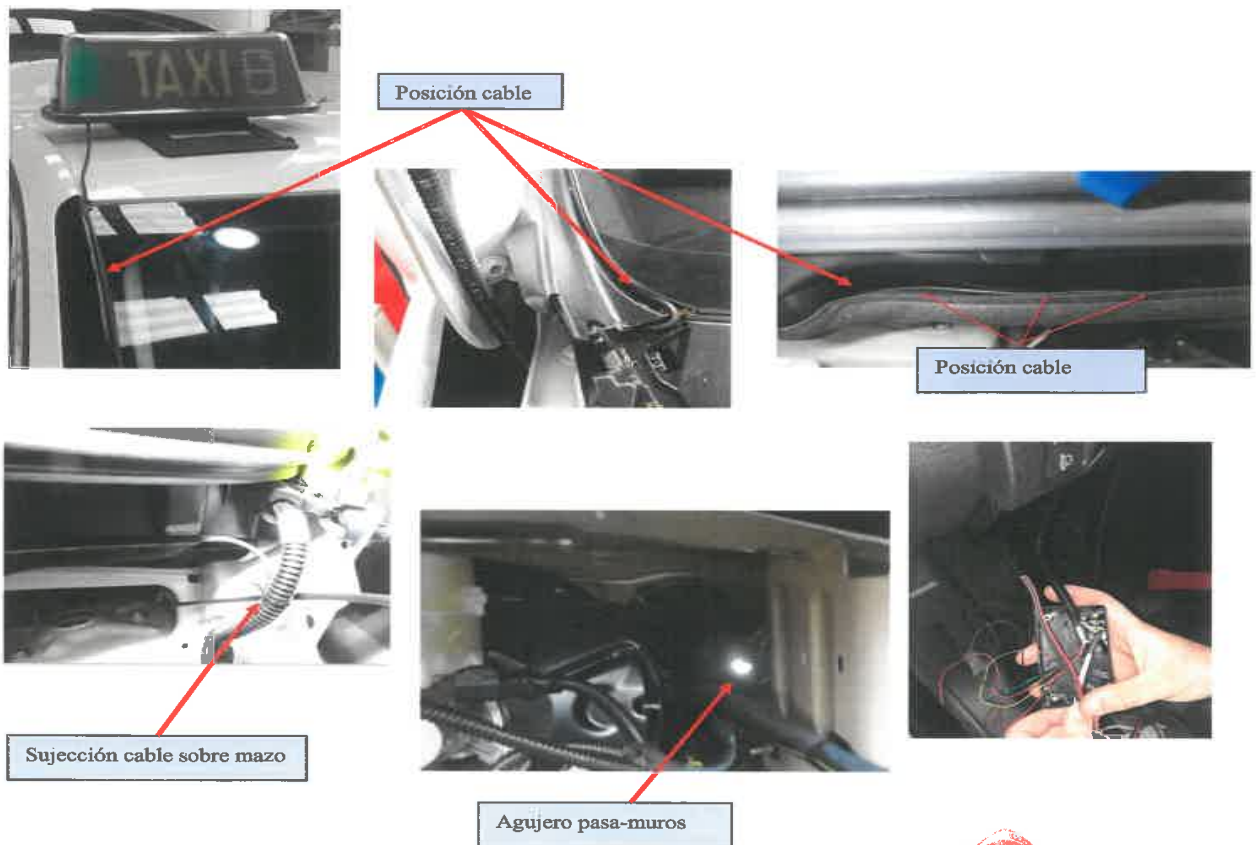
	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 18 de 21
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	

 <p>CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID</p>	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V</p>	<p>18/19</p>
---	--	--------------

Montaje del módulo tarifario y encaminamiento interior de la manguera hasta la caja adaptadora de señal.



Una vez situado el módulo tarifario sobre el techo, encaminamos el cable por el vierte aguas derecho (en sentido conductor). Para fijar el cable desde el módulo hasta que lo introducimos por el vierte aguas, utilizamos unas grapas adhesivas para sujetar el cable en la chapa del techo.


Llevaremos el cable por el interior del vierte aguas hasta el compartimento motor, aguecamos un poco la junta que se encuentra en el final de la luna para brisas, y guiamos el cable por el interior del guarnecido del montante para brisas, por todo el largo de este mismo, lo llevaremos por toda la zona del para fuegos del motor, hasta que llegamos a la zona de la batería, sujetaremos el cable del módulo con unas correillas al mazo que encontramos en el lado de la bisagra del capot, desde donde guiamos el cable hasta el pasamuros. Desde ahí llegamos a la BSI.




CITROËN
HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO
Esteve Aguilar Ramos

GENERALITAT DE CATALUNYA

	<p>Doc. original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019</p>	<p>Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat</p> <p>Original electrònic / Còpia electrònica autèntica</p>	<p>Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 19 de 21</p>
<p>CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ</p>  <p>0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP</p>			

 CITROËN PSAG AUTOMOVILES COMERCIAL ESPAÑA, S.A. Calle Eduardo Barreiros, nº 110, 28041 MADRID	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA 23 de noviembre de 2019 MARCA: CITROËN Tipo: V	19/19
---	---	-------

5- EMPLAZAMIENTO DE LA CAJA ADAPTADORA

Una vez posicionado el Módulo tarifario y el taxímetro, procedemos a realizar las conexiones en la caja Adaptadora de señal y a ubicarla en su emplazamiento. Todos los cables los tenemos en la zona de la BSI bajo volante conductor.

Introducimos las diferentes mangueras y conectamos sobre la caja adaptadora de señal. Introducimos las mangueras hacia el interior del salpicadero, y acoplamos la caja adaptadora en el interior de la zona de alojamiento de la BSI, junto con la caja precintada de la instalación de señal taquimétrica de CITROËN.

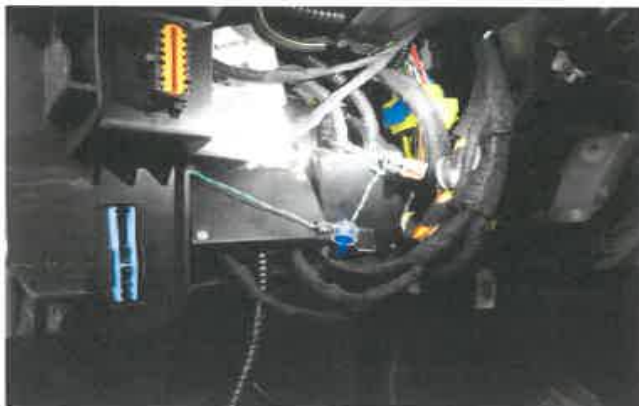
El instalador de Taxímetros debe poner sus precintos correspondientes sobre la caja adaptadora. De esta manera ya tendremos montados todos los componentes que pasan por la caja adaptadora de señal y conexiones.

La caja adaptadora de señal queda emplazada junto a la caja de señal de velocidad del fabricante.

Conexiones caja adaptadora de señal



Precintado caja adaptadora de señal




CITROËN
 HOMOLOGACIÓN Y CONTROL TÉCNICO
Fernando

GENERALITAT DE CATALUNYA



Doc. original signat per:
Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat



Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP

Data creació còpia:
11/12/2019 07:53:22
Data caducitat còpia:
11/12/2022 00:00:00
Pàgina 20 de 21

	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 10/12/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 11/12/2019 07:53:22 Data caducitat còpia: 11/12/2022 00:00:00 Pàgina 21 de 21
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  0NWR83NSG7HMUY4EZHG8PWSR0H0FVPGP	